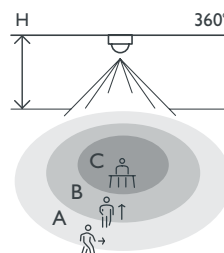


### Swiss Garde 360 DALI Master A-Comfort 24 m



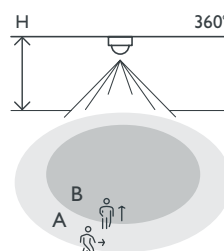
Art.-Nr. 41750, 41751, 41780, 41781

**1**



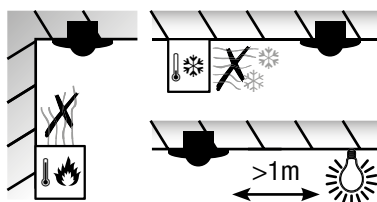
H	A Across	B Towards	C Presence
2 m	∅ 16 m	∅ 10 m	∅ 4 m
2.5 m	∅ 20 m	∅ 12 m	∅ 5 m
3 m	∅ 24 m	∅ 14 m	∅ 6 m

Art.-Nr. 41761

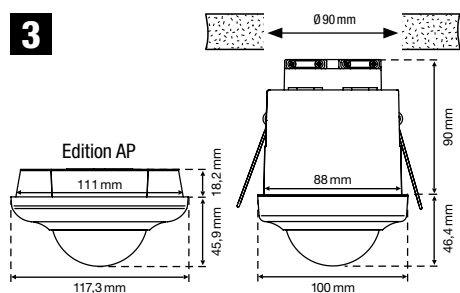


H	A Across	B Towards
4 m	∅ 16 m	∅ 9.6 m
5 m	∅ 20 m	∅ 12 m
6 m	∅ 24 m	∅ 14.4 m
7 m	∅ 28 m	∅ 16.8 m
8 m	∅ 32 m	∅ 19.2 m

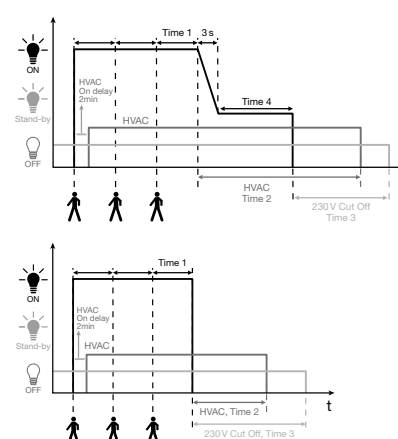
**2**



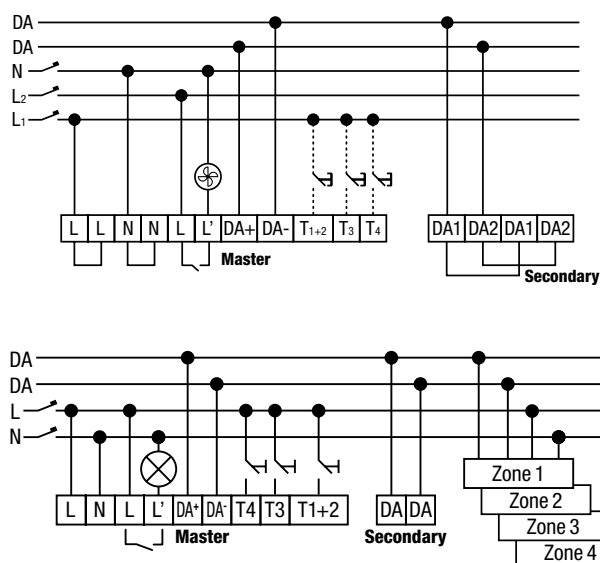
**3**



**4**



**5**



**6**



Pilot zdalnego sterowania  
P-IR, DALI adresowalny  
Nr art. 41934

**7**



Moduł wejściowy DALI  
Nr art. 70020

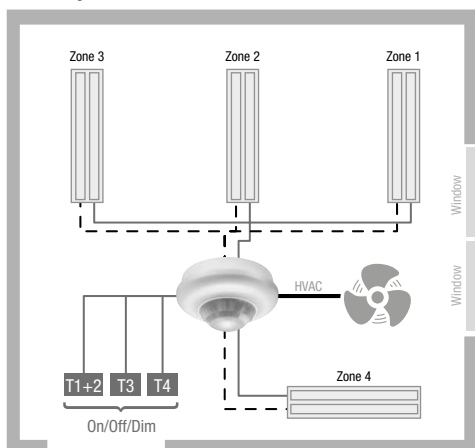
**8**



Wyłącznik zmierzchowy PC 24  
Nr art. 7520

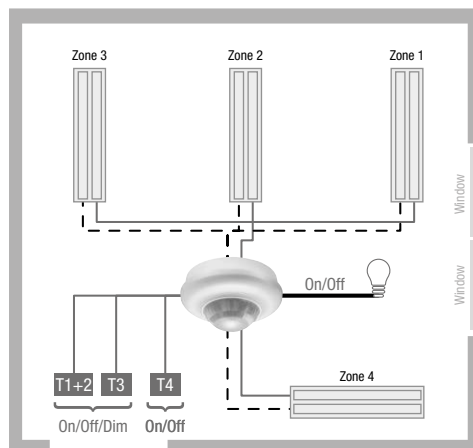
⚠ Ten produkt musi być zabezpieczony wyłącznikiem instalacyjnym (MCB) o mocy max. 10 A w szafie elektrycznej. \*Wartość MCB jest ograniczona przez krajowe przepisy dotyczące instalacji.

### 9 Tryb 1



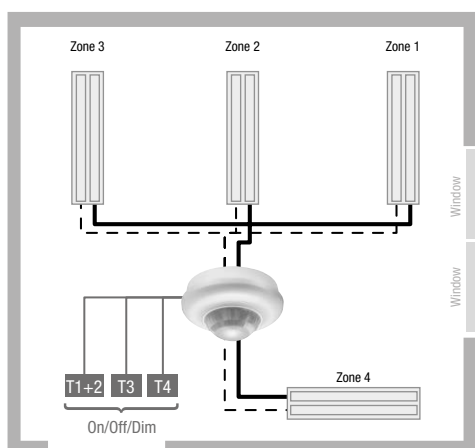
DALI 230V Relais 230V

### 10 Tryb 2



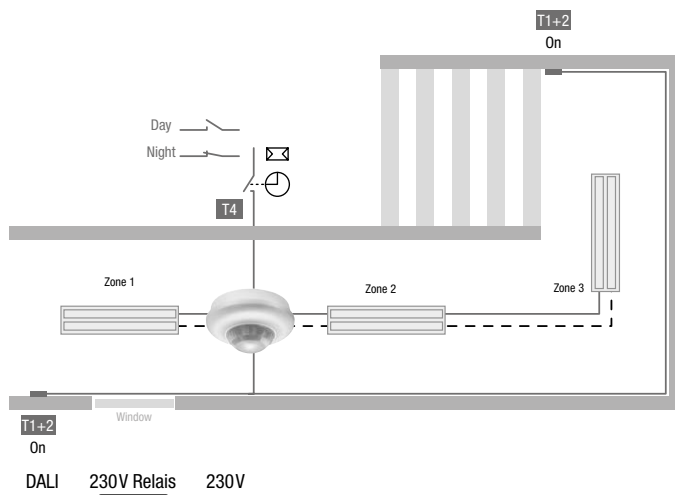
DALI 230V Relais 230V

### 11 Tryb 3



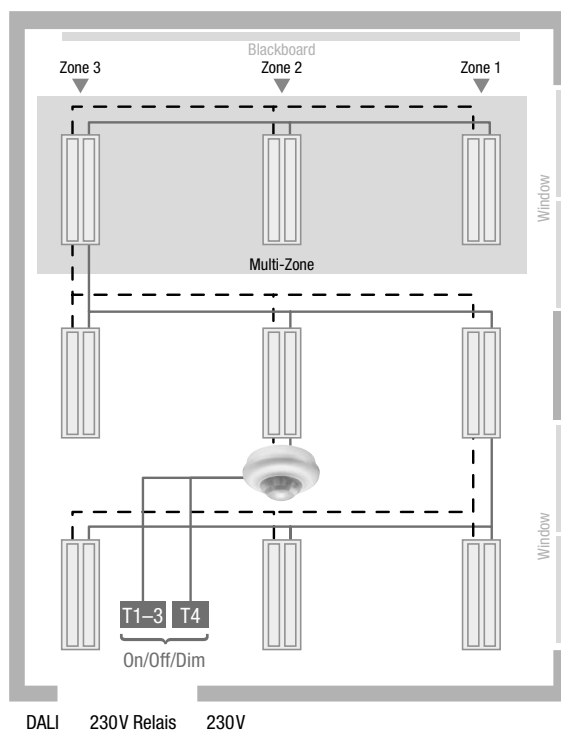
DALI 230V Relais 230V

### 12 Tryb 4



DALI 230V Relais 230V

### 13



DALI 230V Relais 230V

### INSTRUKCJA INSTALACJI

#### 1. CZUJNIK

##### 1.1 Użycie

Czujnik steruje oświetleniem dla grupy trybu dziennego (maks. 3 strefy) z funkcją regulacji stałego poziomu oświetlenia (DLC) oraz maks. 2 stref drugorzędnych On/Off. Ponadto wbudowany przekaźnik umożliwia przełączanie oświetlenia (strefa drugorzędna), sterowanie funkcją wentylacji (HVAC) lub odłączanie urządzeń DALI od sieci 230V (cut-off). Na potrzeby ręcznego sterowania możliwe jest bezpośrednie podłączenie zewnętrznych przycisków 230V **(5)** i/lub przycisku niskiego napięcia za pośrednictwem interfejsu przycisku DALI **(7)**.

Czujnik wykrywa ruchy ludzi i ich obecność w pomieszczeniu dzięki pasywnemu czujnikowi podczerwieni (PIR). Czujnik jest najbardziej czuły na ruchy przebiegające po stycznej do monitorowanego obszaru. Ruchy przebiegające bezpośrednio w kierunku czujnika mają czułość niższą o ok. -50 %. Czas przełączania jest wydłużany o czas opóźnienia dopóty, dopóki wykrywane są ruchy osób (cały obszar) lub obecność osób (strefa obecności) **(1)**. Obszar detekcji można poszerzyć za pomocą maks. 10 modułów drugorzędnych Swiss Garde 360 Presence DALI Secondary A-Comfort 24 m. Czujnik można również stosować jako regulator stałego poziomu oświetlenia, niezależny od obecności **punkt 2.10**.

Komunikacja z oprawami oświetleniowymi prowadzona jest według adresowalnej zasady DALI zgodnie z normą EN 62386-101/102. Zintegrowany zasilacz DALI zapewnia maks. zasilanie 200 mA i umożliwia podłączenie maks. 64 urządzeń DALI.

**Wskazówka:** W zależności od zużycia prądu, maksymalna liczba komponentów DALI może być mniejsza.

Czujnik jest przeznaczony do montażu w budynkach oraz do stosowania w biurach, szkołach i budynkach użyteczności publicznej.

Numer referencyjny	41750	41751	41761	41780	41781
Montaż podtynkowy	•			•	
Montaż natynkowy		•	•		•
Standardowe sufity (2 do 3,4 m)	•	•			
Wysokie sufity (4 do 8 m)			•		
Sterowanie za pomocą przycisków EnOcean				•	•

##### 1.2 Zastosowania

Czujnik zapewnia możliwość obsługi 4 podstawowych funkcji **punkt 2.3**

Tryb 1: regulacja stałego poziomu oświetlenia (DLC) grupy trybu dziennego (strefa 1 do 3) oraz maks. 2 stref drugorzędnych (strefa 3 i 4), a także wyjścia przekaźnikowego dla HVAC **(9)**

Tryb 2: grupa trybu dziennego oraz strefy drugorzędne jak w trybie 1, ale z wyjściem przekaźnikowym dla oświetlenia (strefa 4) On/Off (ustawienie fabryczne) **(10)**

Tryb 3: grupa trybu dziennego DLC oraz strefy drugorzędne jak w trybie 1, ale z wyjściem przekaźnikowym dla funkcji cut-off **(11)**

Tryb 4: grupa trybu dziennego DLC jak w trybie 1, ale z funkcją korytarza sterowana za pomocą wyłącznika zmierzchowego dzień/noc **(8)** na T4 (patrz poniżej **Day/Night\***) oraz wyjściem przekaźnikowym HVAC **(12)**.

**i** Strefy drugorzędne przełączają się zawsze niezależnie od światła otoczenia. Strefa 1 zawsze obejmuje oświetlenie położone najbliżej źródła wpadania światła dziennego (okna), strefa 2 obejmuje oświetlenie na środku pomieszczenia, a strefa 3 obejmuje oświetlenie położone najdalej od źródła wpadania światła dziennego.

Tryb 1 (prze- kaźnik HVAC)	Przycisk T1+2	Przycisk T3	Przycisk T4	DLC (światło dzienne)	Światło ON/OFF/Dim	HVAC	Cut-off	Światło standby
Strefa 1	x			x	x			x
Strefa 2	x			x	x			x
Strefa 3		x		(x)	x			(x)
Strefa 4			x		x			
Przekaźnik						x		

Tryb 2 (prze- kaźnik strefy 4)	Przycisk T1+2	Przycisk T3	Przycisk T4	DLC (światło dzienne)	Światło ON/OFF/Dim	HVAC	Cut-off	Światło standby
Strefa 1	x			x	x			x
Strefa 2	x			x	x			x
Strefa 3		x		(x)	x			(x)
Strefa 4			x		x			
Przekaźnik			x					

Tryb 3 (prze- kaźnik Cut-off)	Przycisk T1+2	Przycisk T3	Przycisk T4	DLC (światło dzienne)	Światło ON/OFF/Dim	HVAC	Cut-off	Światło standby
Strefa 1	x			x	x			x
Strefa 2	x			x	x			x
Strefa 3		x		(x)	x			(x)
Strefa 4			x		x			
Przekaźnik							x	

Tryb 4 (korytarz dzień/noc prze- kaźnik HVAC)	Przycisk T1+2	Przycisk T3	Przycisk T4	DLC (światło dzienne)	Światło ON/OFF/Dim	HVAC	Cut-off	Światło standby
Strefa 1	x			x	WŁ			x
Strefa 2	x			x	WŁ			x
Strefa 3		x		(x)	x			(x)
Day/Night*			x					
Przekaźnik						x		

**Day/Night\*:** Sterowanie za pomocą wyłącznika zmierzchowego **(8)** na T4 (otwarty=dzień, 230V=noc). W ciągu dnia (T4 = otwarty) regulacja stałego poziomu oświetlenia jest aktywna ze światłem standby. W nocy (T4 = 230V) stałe poziomy jasności [%] dla obecności i nieobecności.

### 1.3 Skrócona instrukcja

W celu szybkiej instalacji czujnika należy skorzystać z poniższej skróconej instrukcji (patrz również szybki start na stronie internetowej z naszymi produktami):

1. Zamontować czujnik **(2)**.
2. Wykonać okablowanie czujnika zgodnie ze schematem połączeń **(5)**. Po załączeniu napięcia sieci czujnik znajduje się w trybie nastawiania «Out-of-the-Box» **punkt 1.6**
3. Skontrolować instalację pod względem błędów i brakujących ewentualnie źródeł światła.
4. Dokonać inicjalizacji wszystkich urządzeń DALI i podzielić oświetlenie na strefy **punkt 2.2**
5. Jeśli pożądane jest inne ustawienie niż fabryczne, wybrać «Tryb» **punkt 2.3**
6. Wybrać liczbę stref trybu dziennego, 2 lub 3 **punkt 2.4**
7. Konfiguracja procedury włączania w trybie AUTO (automatycznym) lub SEMI-AUTO (półautomatycznym) dla grupy trybu dziennego i stref drugorzędnych **punkt 2.5**
8. Wybór, czy grupa trybu dziennego przy dostatecznym świetle dziennym i ruchu ma pozostać w ustawieniu minimalnym, czy się wyłączyć **punkt 2.6**
9. Ustawić pożądaną wartość zadaną LUX dla grupy trybu dziennego **punkt 2.7**
10. Ustawić czasy **(4)** **punkt 2.9**
11. Skonfigurować funkcję włączania/wyłączania światła standby **punkt 2.11**
12. W przypadku stosowania świetlówek uruchomić funkcję burn-in **punkt 2.13**

### 1.4 Wskazówki bezpieczeństwa

- **Przed rozpoczęciem instalacji upewnić się, że przewody elektryczne nie są pod napięciem.**
- **Instalacji może dokonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk, przy przestrzeganiu obowiązujących w danym kraju przepisów.**

### 1.5 Instalacja

#### Montaż

Czujnik reaguje na ciepło i ruchy w otoczeniu. Nie należy instalować czujnika w pobliżu źródeł ciepła (pieców, grzejników elektrycznych, instalacji wentylacyjnych lub ruchomych przedmiotów). Może to doprowadzić do nieprawidłowego załączenia **(2)**. Czujnik jest przeznaczony do montażu sufitowego.

#### Zakres detekcji

Aby zredukować obszar, można włożyć załączone półosłony między soczewkę a pokrywę.

Zalecana wysokość instalacji czujnika wynosi 2–3,5 m **(1)**.

Obszar detekcji można poszerzyć przy użyciu maks. 10 czujników obecności drugorzędnych Edition UP nr art. 41752 lub Edition AP nr art. 41753. Aby przy stosowaniu kilku czujników osiągnąć pełne pokrycie powierzchni, zaleca się uwzględnienie zachodzenia na siebie obszarów w około 30 %.

#### Okablowanie

Czujnik należy podłączyć zgodnie ze schematami przyłączy **(5)**. Wszystkie urządzenia DALI podłączane są równolegle. Czujnik master automatycznie wykrywa urządzenia DALI.

Nie wolno podłączać dodatkowych źródeł zasilania DALI ani większej liczby czujników master, gdyż spowodowałoby to zniszczenie zarówno cewek DALI, jak i czujników.

- **Czujnik posiada wbudowany zasilacz DALI,**
- **nie wolno podłączać zewnętrznych źródeł zasilania DALI.**

### 1.6 Tryb nastawiania «Out of the box»

Czujnik można podłączyć do sieci dopiero po wykonaniu wszystkich połączeń przewodów. Po podłączeniu napięcia czujnik jest gotowy do pracy po upływie ok. 40 sekund (czas rozgrzewania). Stateczniki DALI są automatycznie wykrywane przez czujnik. Jeśli czujnik jest podłączony do zasilania, wszystkie podłączone lampy świecą, a czujnik realizuje funkcje włączania i wyłączania dla każdej z nich. Czas opóźnienia wynosi 15 min. Istnieje możliwość włączania i wyłączania wszystkich stref za pomocą podłączonych przycisków 230V lub pilota zdalnego sterowania P-IR. Wszystkie przyciski 230 V pełnią identyczną funkcję.

**Wskazówka:** Wszystkie diody LED (czerwona, niebieska, żółta, zielona) migają naprzemiennie, sygnalizując, że czujnik znajduje się w trybie «Out-of-the-box».

### 1.7 Ustawienia fabryczne (Out-of-the-box)

- Funkcja podstawowa: tryb 2, regulacja oświetlenia dziennego i wyjście przełącznika dla opcji Oświetlenie On/Off
- Procedura włączania: tryb AUTO (automatyczny) dla grupy trybu dziennego i tryb SEMI-AUTO (półautomatyczny) dla stref drugorzędnych
- Strefy: grupa trybu dziennego (strefa 1,2) i 2 strefy drugorzędne (strefa 3,4)
- Lux: 300 lx
- Time 1 (czas opóźnienia): 15 min
- Time 2 (HVAC): 30 min
- funkcja światła standby aktywna
- Time 3 (cut-off): 60 min
- Time 4 (światło standby): 10 min
- Min/Off: minimum; w przypadku nadmiernego oświetlenia strefy światła dziennego pozostają w ustawieniu minimalnym.
- Czulość: wysoka czulość, wszystkie sektory

### 1.8 Przycisk zewnętrzny

Istnieje możliwość bezpośredniego podłączenia trzech zewnętrznych przycisków 230 V. Dodatkowo możliwe jest zastosowanie przycisków niskiego napięcia z interfejsem przycisku DALI **(7)** w celu ręcznego sterowania oświetleniem za pośrednictwem magistrali DALI.

W trybie SEMI-AUTO (półautomatycznym) należy bezwzględnie podłączyć przycisk zewnętrzny, ponieważ załączanie światła odbywa się za jego pomocą. W trybie AUTO (automatycznym) przycisk zewnętrzny jest opcjonalny, ponieważ światło włącza się automatycznie w przypadku wykrycia obecności osoby. Za pomocą przycisku można w dowolnej chwili włączać i wyłączać światło (sterowanie ręczne). Stan (ON lub OFF) jest wówczas wydłużany przy każdej detekcji. Po ostatniej detekcji stan pozostaje aktywny jeszcze przez ustawiony czas opóźnienia.

Przytrzymywać przycisk naciśnięty przez > 2 s, następuje rozjaśnianie lub ściemnianie wzgl. w przypadku ponownego naciśnięcia przycisku w odwrotnej kolejności. Nastawiona nowa wartość jasności lampy pozostaje zachowana, dopóki ruch utrzymuje się na stałym poziomie, ale nie jest zapisywana w pamięci (regulacja stałego poziomu oświetlenia wyłączona). Ponowne włączenie lampy powoduje przywrócenie pierwotnie ustawionej wartości zadanej LUX, a regulacja stałego poziomu oświetlenia jest aktywna.

Przytrzymanie przycisku 230V T1+2 przez > 10 s, oświetlenie zespołu światła dziennego zostaje najpierw ustawione na min. wzgl. maks, następnie grupa trybu dziennego dwukrotnie miga i pozostaje włączona wzgl. wyłączona przez 2 h + czas opóźnienia. Czerwona LED na czujniku świeci światłem ciągłym, aby wyświetlić aktywną funkcję. Krótkie naciśnięcie przycisku ponownie dezaktywuje stan 2 h ON/OFF.

- przytrzymanie przycisku przez 0,1–0,5 s • ON/OFF (toggle) ręcznie, podczas obecności plus czas opóźnienia
- przytrzymanie przycisku dłużej >2 s • DIM (toggle up/down) ręcznie, podczas obecności plus czas opóźnienia (regulacja stałego poziomu oświetlenia wyłączona)
- przytrzymanie przycisku dłużej >10 s • 2 h ON/OFF (toggle) plus czas opóźnienia (wydłużony podczas obecności) tylko za pomocą przycisków T1+2 230V

Za pomocą przycisków 230 V lub interfejsu przycisku DALI można ręcznie włączać/wyłączać lub ściemniać wszystkie strefy. Jeśli ręczne przesterowanie jest aktywne, regulacja stałego poziomu oświetlenia jest wyłączona. Regulację stałego poziomu oświetlenia można ponownie aktywować w jeden z następujących sposobów:

- nacisnąć przycisk «Auto» na pilocie zdalnego sterowania P-IR 41934
- za pomocą przycisku zewnętrznego (T1+2) wyłączyć i ponownie włączyć światło
- odczekać, aż upłynie czas opóźnienia (Time 1)
- aktywować scenę 15, zaprogramowaną na wejściu interfejsu przycisku DALI.

**i** W ustawieniu strefa 3 = grupa trybu dziennego (**punkt 2.4**) przycisk T3 nie posiada przypisanej żadnej funkcji.

### 1.9 Korzystanie z interfejsu przycisku DALI (7)

Interfejs przycisku DALI (akcesoria, 70020) umożliwia dodatkowo wywoływanie scen. Sceny muszą zostać zaprogramowane za pośrednictwem interfejsu programu DALI. Po aktywowaniu sceny (strefa 1 do 4) czujnik pozostaje nieaktywny przez czas obecności plus czas opóźnienia.

Funkcja przycisków jest ustawiana za pośrednictwem adresu grupowego lub numeru sceny na interfejsie przycisku DALI:

- grupa 10 ma taką samą funkcję, jak przyciski 1+2
- grupa 11 ma taką samą funkcję, jak przycisk 3
- grupa 12 ma taką samą funkcję, jak przycisk 4
- scena 15 resetuje grupę trybu dziennego do trybu «Auto»
- scena 1–14 wywołuje odpowiednią scenę

**i** W przypadku zaprogramowania identycznego adresu grupy dla 2 przycisków modułu wejściowego DALI (**7**), przycisk zaprogramowany w pierwszej kolejności będzie wysyłał tylko polecenia ON, zaś drugi przycisk tylko polecenia OFF.

**Inne polecenia DALI, jak np. broadcast, nie są dozwolone.**

**Wskazówka:** Informacja dotycząca sceny jest zapisywana w statecznikach. Po wymianie statecznika konieczne jest ponowne zaprogramowanie scen.

Liczba interfejsów przycisku DALI nie jest ograniczona. Należy zwrócić uwagę na to, aby nie przekroczyć maksymalnego natężenia prądu 200 mA. Możliwe jest skonfigurowanie kilku interfejsów przycisku DALI dla tej samej funkcji, np. sterowania strefy 4.

### 1.10 Eksploatacja i konserwacja

Obecność brudu negatywnie wpływa na sprawne funkcjonowanie czujnika; soczewkę czujnika należy utrzymywać w czystości. Czyścić za pomocą wilgotnej ściereczki. Stosować wodę z dodatkiem dostępnego w handlu środka czyszczącego. Nie naciskać soczewki zbyt mocno. Jeśli soczewka lub inne elementy czujnika są uszkodzone, czujnik podlega wymianie.

W przypadku awarii i w konsekwencji wymiany statecznika DALI, nie ma konieczności ponownego przyporządkowania stref. Czujnik automatycznie wykryje i wykona adresowanie zamiennego statecznika. W przypadku uszkodzenia 2 lub więcej stateczników, nowe stateczniki muszą zostać przyporządkowane ręcznie.

### 1.11. Dane techniczne

<b>Napięcie znamionowe</b>	230V / 50 Hz
<b>Pobór prądu</b>	0,45 W
<b>Moc łączeniowa</b>	2300 W / 10 A obciążenie omowe (cos φ 1,0) 1200 VA / 5,2 A obciążenie indukcyjne (cos φ 0,5) 350 VA / 1,5 A LED
<b>Urządzenia DALI</b>	1–64
<b>Zasilacz DALI</b>	maks. 200 mA
<b>Długość przewodu DALI</b>	Ø 2,5 mm² < 300 m Ø 1,5 mm² < 150 m Ø 1,0 mm² < 100 m
<b>Maks. liczba urządzeń drugorzędnych</b>	10
<b>Obszar detekcji</b>	360°
<b>Zakres detekcji</b>	Art.-Nr. 41750, 41751, 41780, 41781: Maks. Ø 6 m obecności, ok. Ø 24 m przy 3 m wysokości Art.-Nr. 41761: ok. Ø 24 m przy 6 m wysokości
<b>Wysokość montażu</b>	Art.-Nr. 41750, 41751, 41780, 41781: 2–3,5 m Art.-Nr. 41761: 3,5–8 m
<b>Wartość zadana LUX</b>	100–2000 lx
<b>Regulator czasowy</b>	5 min do ∞
<b>Światło standby</b>	Off, 5 min do ∞, poziom 0.1 do 51 %.
<b>Stopień ochrony</b>	IP54
<b>Zakres temperatur</b>	-5 do +50 °C
<b>Wymiary</b>	Edition UP: Ø 100x46,4 mm (wymiar widoczny) Edition AP: Ø 117,3x45,9 mm (wymiar widoczny)
<b>Otwór do montażu podtynkowego</b>	Ø 90 mm
<b>Protokół komunikacyjny</b>	EnOcean
<b>Częstotliwość pracy</b>	0,8683 GHz
<b>Maksymalna moc częstotliwości radiowej</b>	1,4 dBm
<b>Kolor</b>	RAL9010

### 2. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA P-IR (6)

Programowanie i ustawianie dokonywane jest za pośrednictwem pilota zdalnego sterowania P-IR adresowalnego dla DALI, nr art. 41934. Stan czujnika jest wskazywany przez zieloną diodę LED.

- Zielona LED wyłączona: czujnik w trybie pracy
- Zielona LED włączona: czujnik w trybie programowania
- Zielona LED miga 1x: polecenie odebrane

**Wskazówka:** W przykładowych sekwencjach pilota zdalnego sterowania rozróżniane jest krótkie i długie naciśnięcie przycisku, zależnie od grubości znajdującej się na nim linii.

Funkcja	Czas	Symbol
Krótkie naciśnięcie przycisku	0,5 s	
Długie naciśnięcie przycisku	4 s	

**Wskazówka:** Dalsze informacje dotyczące ustawień takich, jak funkcja korytarza, obsługa wielu stref, sceny świetlne itd. znajdują się w podręczniku P-IR DALI addressable 41934 na stronie internetowej z naszymi produktami.

#### 2.1 Blokowanie/odblokowanie

Jednokrotnie naciśnięcie na «Lock/Unlock» celem doprowadzenia czujnika w tryb programowania. Ponownie naciśnięcie na «Lock/Unlock», aby powrócić do trybu pracy. Czujnik należy odblokować dla wszystkich nastaw konfiguracji, za wyjątkiem «Status», «1», «2», «3», «4», «On/Off», «Auto», «Dim+» i «Dim-». Jeżeli w trakcie 5 min nie naciśnięto na żaden przycisk, czujnik automatycznie przełączany jest na tryb pracy. Dokonane w międzyczasie zmiany nastaw są zapisywane.

#### 2.2 Inicjalizacja urządzeń DALI

Stateczniki muszą zostać przypisane do strefy. Różne strefy są wymagane w sytuacji, gdy pomieszczenie nie jest dostatecznie oświetlone światłem słonecznym (np. rząd okien po jednej stronie). Czujnik reguluje strefy w różny sposób (regulacja stałego poziomu oświetlenia). Pozwala to uzyskać jednorodne natężenie oświetlenia. Fakt przypisania jest zapisywany w czujniku. Jeśli po inicjalizacji konieczna jest wymiana statecznika, nowy statecznik jest konfigurowany automatycznie z wartościami poprzednika. W przypadku uszkodzenia 2 lub więcej stateczników, nowe stateczniki muszą zostać przyporządkowane ręcznie.

Dostępne są 2 różne typy stref:

- grupa trybu dziennego (regulacja stałego poziomu oświetlenia)
  - Strefa 1 obejmuje zawsze oświetlenie położone najbliżej źródła wpadania światła dziennego (okna), strefa 2 obejmuje oświetlenie na środku pomieszczenia, a strefa 3 obejmuje oświetlenie położone najdalej od źródła wpadania światła dziennego. Strefa 3 może zostać skonfigurowana również jako strefa drugorzędna. Wówczas aktywne są jedynie strefy 1 i 2 grupy trybu dziennego.
- strefa drugorzędna (On, Off)
  - Strefa 3 może zostać skonfigurowana jako grupa trybu dziennego lub strefa drugorzędna **punkt 2.4.**
  - Strefa 4 może zostać skonfigurowana jako On/Off, HVAC lub cut-off **punkt 1.2.**

#### Przypisanie stref, inicjalizacja lamp

Wszystkie stateczniki DALI są adresowane i przypisywane do stref za pomocą następującej procedury:

1. Załączyć zasilanie napięciem • Wszystkie lampy są włączone
2. Krótko nacisnąć przycisk «Lock/Unlock» • Tryb programowania
3. Przez ok. 4 s naciskać na przycisk «Init» • Zielona i czerwona LED migają na przemian
  - Rozpoczyna się automatyczne adresowanie <sup>1)</sup>
  - Każda adresowana lampa zostaje wyłączona
  - Adresowanie jest zakończone, gdy wszystkie lampy są wyłączone
4. Załączona zostaje ponownie pierwsza lampa
5. Zdefiniować strefę za pomocą przycisku 1, 2, 3 lub 4 <sup>2)</sup>
  - Zielona LED miga: przypisanie ok, czerwona LED włączona: nie można przypisać strefy
6. Nacisnąć przycisk «Next»
7. Załączona zostaje następna lampa (krok 5 powtarzać aż do przydzielenia wszystkich lamp danej strefy)
8. Zakończyć adresowanie przyciskiem «Lock/Unlock» • Tryb pracy

<sup>1)</sup> **Wskazówka:** Jeżeli czujnik po 10 próbach nie rozpoznał żadnego statecznika DALI, czerwona LED rozświecła się przez 1 s. Zakłócenie to spowodowane może być błędem w okablowaniu lub defektem jednego ze stateczników.

<sup>2)</sup> **Wskazówka:** Jeżeli podczas przydzielania stref czerwona LED krótko się zaświeca, oznacza to, że statecznik nie został prawidłowo przydzielony do strefy. W takim przypadku należy powtórzyć przydzielanie.

Przykładowa sekwencja przydzielania stref:



Po naciśnięciu «Next» żółta LED zaświeci się, jeśli wszystkie stateczniki DALI zostały przydzielone.

#### Przypisanie modułu przekaźnika DALI

- Jeśli moduł przekaźnika DALI ma realizować funkcję przełączania konwencjonalnego oświetlenia, to wówczas przydzielany jest tak samo jak oprawa oświetleniowa w trybie adresowania.
- Jeśli moduł przekaźnika DALI ma służyć jako przełącznik HVAC, należy go zaadresować w trybie „Mode” + „1”.
- Jeśli moduł przekaźnika DALI ma służyć jako wyłącznik, należy go zaadresować w trybie „Mode” + „3”.

#### Automatyczna kalibracja

Aby zapewnić prawidłowe działanie funkcji regulacji stałego poziomu oświetlenia, konieczna jest kalibracja czujnika.

Kalibracja rozpoczyna się automatycznie w ciemności (<100 lx) i gdy dla czasu opóźnienia Time 1 nie nastąpiła już detekcja ruchu (na ogół w nocy) oraz gdy upłynął czas opóźnienia Time 4. Jeśli w pomieszczeniu nie ma jeszcze mebli, w przypadku ponownego umeblowania lub zmiany aranżacji pomieszczenia zalecamy dodatkową kalibrację ręczną **punkt 2.9.**

### Przeniesienie lampy do innej strefy

W przypadku przydzielenia lampy do niewłaściwej strefy lub konieczności zmiany strefy z innego powodu, należy postępować następująco:

1. Nacisnąć przycisk «Lock/Unlock» • Tryb programowania
2. Krótko nacisnąć przycisk «Init.», wszystkie lampy wyłączą się, z wyjątkiem pierwszej rozpoznanej, która załączy się z mocą 100 %.
3. Przycisk «Next» naciskać tak długo, aż pożądana lampa załączy się z mocą 100 %.
4. Teraz nacisnąć «1», aby przydzielić lampę do strefy 1 wzgl. 2, 3, 4, aby przydzielić lampę do strefy 2 do 4.
5. Nacisnąć przycisk «Lock/Unlock» • Tryb pracy

Przykładowa sekwencja przyporządkowania statecznika do strefy 3:



### 2.3. Ustawianie trybu

Podstawowa funkcja czujnika jest definiowana w trybie ustawiania. Czujnik może pracować w 4 różnych trybach **punkt 1.2.**

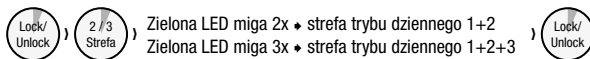
Przykładowa sekwencja ustawiania trybu 1:



### 2.4 Liczba stref trybu dziennego

Strefa 3 może zostać skonfigurowana jako strefa trybu dziennego lub strefa drugorzędna.

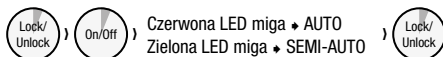
Przykładowa sekwencja ustawiania strefy 3 na strefę drugorzędną (zielona LED miga 2x):



### 2.5 Procedura włączania AUTO/SEMI-AUTO

Charakterystyka włączania jest ustawiana przyciskiem On/Off za pomocą pilota zdalnego sterowania P-IR. W przypadku strefy trybu dziennego, w trybie programowania bezpośrednio naciskany jest przycisk On/Off. W przypadku drugorzędnych stref 3 i 4, należy uprzednio wybrać numer właściwej strefy.

Przykładowa sekwencja dla grupy trybu dziennego:

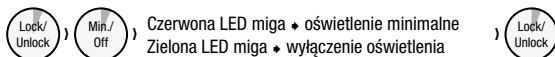


Przykładowa sekwencja dla strefy drugorzędnej 3:



### 2.6 Wybór pomiędzy oświetleniem minimalnym a wyłączeniem

Możliwe jest ustalenie dla grupy trybu dziennego, czy w przypadku dostatecznego oświetlenia światłem dziennym czujnik (tzn. gdy samo światło dzienne wystarcza dla zapewnienia wymaganego natężenia oświetlenia) wyłącza lampy całkowicie, czy też ma je przełączać na moc minimalną. Nastawy tej dokonać można przy pomocy przycisku «Min/Off».



### 2.7 Nastawianie wartości zadanej LUX i maksymalnego poziomu natężenia oświetlenia

Jasność grupy trybu dziennego z regulacją DLC jest określana za pomocą wartości zadanej LUX. Aby ustawić 2000 lx, należy nacisnąć przycisk 1000 lx na 4 s.

Wymagana wartość zależy od warunków w pomieszczeniu i zainstalowanej mocy oświetlenia w pomieszczeniu. Jeśli grupa trybu dziennego udostępnia za wysoką moc oświetlenia, może dojść do przeregulowania DLC. Wówczas należy ustawić maksymalny poziom natężenia oświetlenia.

Po każdej zmianie wartości zadanej LUX należy ponownie ustawić maksymalny poziom natężenia oświetlenia.

Przykładowa sekwencja dla nastawiania wartości zadanej LUX na 200 lx:



Maksymalny poziom natężenia światła to jasność zmierzona w luksach przy minimalnej mocy oświetlenia (ręcznie Dim+ na maksimum).

Przykładowa sekwencja dla ustawiania maksymalnego poziomu natężenia oświetlenia na 800 lx:



**i** Maksymalny poziom natężenia oświetlenia należy ustawiać w czasie trwania procesu zawsze po wartości zadanej LUX, gdyż w przypadku zmian wartości zadanej LUX maksymalny poziom natężenia oświetlenia ustawia się na wartość równą wartości zadanej LUX.

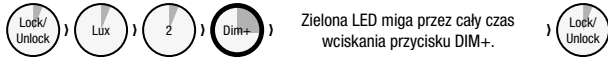
**Wskazówka:** Strefy drugorzędne włączają się zawsze niezależnie od światła otoczenia.

### 2.8 Nastawa dokładna nastawionej wstępnie wartości zadanej LUX (tylko grupa trybu dziennego)

Jeśli określone strefy trybu dziennego są zbyt mocno lub zbyt słabo oświetlone, możliwe jest dokonanie dokładnych nastaw dla każdej strefy za pomocą przycisków «Dim-» i «Dim+». Dokonywanie nastaw dokładnych natężenia oświetlenia możliwe jest tylko w ograniczonym zakresie.

**i** Dokładnego ustawienia należy dokonać po zakończeniu kalibracji.

Przykładowa sekwencja dla światła dziennego przy konieczności wzmocnienia strefy 2:



**Wskazówka:** Czujnik pracuje na podstawie efektywnej detekcji światła dziennego. Na zakończenie przebiegu programowania przy pomocy «Lock/Unlock» może upłynąć kilka minut do momentu przejścia zmiany przez regulację stałego poziomu oświetlenia i nowego nastawienia oświetlenia.

### 2.9 Ręczna kalibracja

Kalibracja stref w grupie trybu dziennego może się odbywać ręcznie w późniejszym czasie.

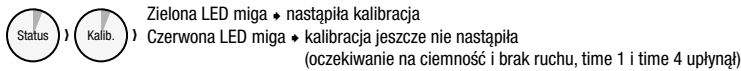
Kalibracja rozpoczyna się automatycznie w ciemności (< 100 lx) i gdy dla czasu opóźnienia Time 1 nie nastąpiła już detekcja ruchu (na ogół w nocy) oraz gdy upłynął czas opóźnienia Time 4. W przypadku kalibracji oświetlenie włącza się na 2 min. Następnie każda strefa jest osobno ściemniana i nastawiany jest wpływ na pomiar światła.

Przykładowa sekwencja dla procesu uruchamiania kalibracji:



Aby sprawdzić, czy kalibracja nastąpiła, należy sprawdzić status.

Przykładowa sekwencja dla sprawdzenia statusu kalibracji:



### 2.10 Nastawy czasu TIME

Do dyspozycji stoją następujące timery:

- czas 1: czas opóźnienia oświetlenia
- czas 2: HVAC
- czas 3: Cut-off
- czas 4: Światło standby

Działanie timerów zależy od wybranego trybu **punkt 1.2**.

Przykładowa sekwencja dla czasu opóźnienia ustawiona na 5 min.:



**Wskazówka:** Czujnik można także stosować jako niezależny od obecności regulator stałego poziomu oświetlenia z nastawą czasu 1 na ∞. Po podłączeniu napięcia następuje włączenie oświetlenia. OFF/ON za pomocą przycisku zewnętrznego T1+2.

### 2.11 Wyłączanie światła standby i ustawianie poziomu

Aktywacja światła standby następuje po czasie opóźnienia (czas 1) dla nastawionego okresu czasu (czas 4) **punkt 2.10**.

Funkcję światła standby można także wyłączyć.

Przykładowa sekwencja dla aktywacji/dezaktywacji funkcji światła standby:



W celu sprawdzenia, czy światło standby jest wyłączone, należy sprawdzić status timera 4.

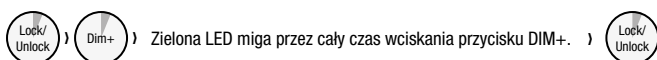
Przykładowa sekwencja dla kontroli timera 4:



Poziom natężenia światła standby można ustawiać w trybie programowania za pomocą funkcji Dim+/Dim- w zakresie od 0,1 do 51 %.

Krótkie naciśnięcie przycisku Dim powoduje zmianę o 5 %. Przy ciągłym naciskaniu przycisku Dim wartość będzie się zmieniała w najmniejszych możliwych krokach (regulacja precyzyjna).

Przykładowa sekwencja dla zwiększania poziomu standby:





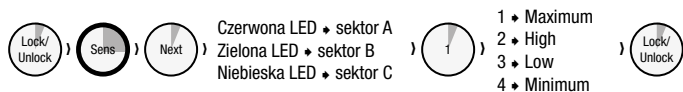
### 2.12 Nastawianie czułości SENS

Obszar detekcji o całkowitym zasięgu 360° jest podzielony na 3 sektory, A – B – C, każdy o zasięgu 120°. Czułość można ustawić razem dla wszystkich sektorów albo dla każdego sektora osobno. Sektory można całkowicie wyłączyć.

Czułość dla wszystkich sektorów jednocześnie:



Czułość dla pojedynczego sektora:

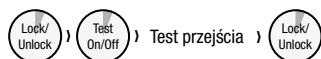


**Wskazówka:** Przycisk On/Off umożliwia dezaktywację pojedynczego sektora (aktywny – miganie 1x, nieaktywny – miganie 2x). Po konfiguracji sektorów zaleca się sprawdzenie czułości w trybie testowania. Każdy sektor będzie wówczas wyświetlany z odpowiednim kolorem LED. Jeśli czujniki są nieaktywne, LED pozostaje wyłączona.

### 2.13 Test przejścia

Celem kontroli obszaru detekcji i czułości czujnik można przełączyć na tryb testowania. Zależnie od sektora detekcji zapala się odpowiednia LED przy detekcji **punkt 2.12**.

Przykładowa sekwencja dla testu przejścia:



### 2.14 Powrót do nastaw fabrycznych

Celem ustawienia czujnika z powrotem na nastawy fabryczne, czyli na tryb nastawiania «Out-of-the-box» należy postępować następująco:

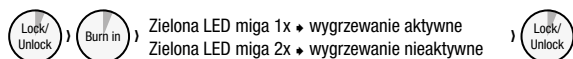
1. Naciśnięcie przycisku «Lock/Unlock» ♦ tryb programowania
2. Przytrzymanie naciśniętego przycisku «Fact. set» ok. 4 s, aż do momentu potwierdzenia krótkotrwałym dwukrotnym wyłączeniem się zielonej LED.
3. Naciśnięcie przycisku «Lock/Unlock» ♦ tryb pracy

Nastąpił powrót czujnika do nastaw fabrycznych, konieczne jest teraz jego ponowne ustawienie, tzn. należy ponownie wykonać inicjalizację wszystkich stateczników DALI **punkt 2.2**.

### 2.15 Aktywacja wygrzewania (100 godzin)

W ramach uruchamiania lub po wymianie lamp jarzeniowych konieczne jest wygrzanie jarzeniówki celem optymalizacji jej żywotności. Podczas procesu wygrzewania czujnik eksploatuje oprawy oświetleniowe z mocą 100 %. Sterowanie światłem dziennym pozostaje wyłączone tak długo, jak długo aktywna jest funkcja wygrzewania, a w obszarze detekcji rejestrowane są aktywności. Po zakończeniu przebiegu wygrzewania czujnik automatycznie przełącza na sterowanie światłem dziennym. Podczas gdy aktywna jest funkcja wygrzewania, nie jest możliwe ściemnianie oświetlenia, ani poprzez przyciski, ani poprzez pilota zdalnego sterowania P-IR.

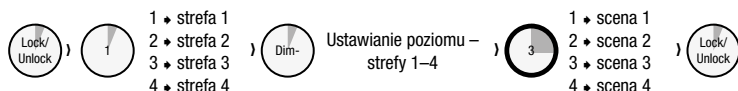
W trakcie przerwy w zasilaniu napięciem w czujniku pozostaje zapisany dotychczasowy czas trwania aktywności funkcji wygrzewania, pomiar czasu kontynuowany jest z chwilą przywrócenia zasilania napięciem. Aktywność przebiegu wygrzewania pokazywana jest przez żółtą LED świecącą co sekundę, jeżeli czujnik znajduje się w trybie pracy.



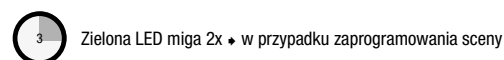
**Wskazówka:** W trybie pracy załączone są równocześnie czerwona i zielona LED, jeżeli aktywna jest funkcja wygrzewania.

### 2.16 Programowanie i wywołanie scen

Przykładowa sekwencja dla programowania sceny 3:



Przykładowa sekwencja dla wywołania sceny 3:



**Wskazówka:** Scena jest aktywna (DLC wyt.) podczas ruchu z czasem opóźnienia.

### 2.17 Ustawianie poziomu natężenia oświetlenia podczas obecności/nieobecności (noc, tryb 4)

W trybie 4 = funkcja korytarza za pomocą czujnika zmierzchowego dzień/noc (8), w nocy (T4 = 230V) można ustawić stały poziom jasności w [%] podczas obecności i nieobecności. Poziom natężenia oświetlenia w nocy można ustawić w trybie programowania za pomocą funkcji Dim+/Dim-.

Przykładowa sekwencja dla zwiększania poziomu natężenia oświetlenia podczas nieobecności w nocy:

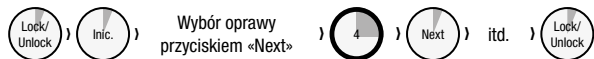


### 2.18 Multistrefa (13)

Oprawy oświetleniowe grupy trybu dziennego DLC przypisane do multistrefy 4 dodatkowo można również, podobnie jak strefę drugorzędną, sterować przyciskiem T4 (DLC jest wówczas zdezaktywowany).

W przypadku ręcznej obsługi przycisku ostatnio naciśnięty przycisk określa rodzaj trybu, w którym znajduje się multistrefa. W przypadku włączania/wyłączania przyciskiem T4 multistrefa zachowuje się jak strefa drugorzędną bez DLC.

Po dwukrotnym krótkim naciśnięciu przycisku T1 i 2 multistrefa znajdzie się ponownie w grupie trybu dziennego z aktywnym DLC.



**Wskazówka:** Multistrefa jest możliwa tylko w trybie 1 do 3.

### 3. ZAPYTANIE O STATUS

Przycisk «Status» stosować można do odczytywania statusu poszczególnych parametrów czujnika. Wyświetlanie parametrów odbywa się tylko w trybie pracy.

Informacje te pokazywane są miganiem diod LED. Przed ponownym naciśnięciem przycisku należy odczekać na pojawienie się sygnału migania.

Jeśli żadna LED się nie świeci, nie nastąpiła jeszcze inicjalizacja czujnika.

#### 3.1 Status – czas (4)

Celem odczytania indywidualnych czasów nacisnąć wpierw «Status», następnie «Time».

- Time 1: opóźnienie,
- Time 2: HVAC,
- Time 3: cut-off,
- Time 4: światło standby.

W zależności od tego, który czas ma zostać pokazany, nacisnąć «1» dla czasu 1 albo «4» dla czasu 4.

Czujnik pokazuje czas odpowiednią liczbą sygnałów migania LED.

Czas (min)	5	10	15	30	45	60	∞	OFF
Liczba sygnałów migania, zielonych	1	2	3	4	5	6	7	8

**Przykład:** Odczytywanie czasu opóźnienia 1: Nacisnąć przycisk «Status», następnie «Time» i «1». Zielona LED miga trzykrotnie, oznacza to, że czas opóźnienia ustawiony jest na 15 min.

#### 3.2 Status – natężenie oświetlenia

Celem wyświetlenia zaprogramowanej wartości zadanej LUX nacisnąć wpierw «Status», a następnie «Lux».

Czujnik pokazuje wartości natężeń oświetlenia odpowiednią liczbą sygnałów migania LED.

Lux (lx)	100	200	300	400	600	800	1000	2000	zdefiniowane przez użytkownika
Liczba sygnałów migania, zielonych	1	2	3	4	5	6	7	8	9

**Przykład:** Wyświetlanie wymaganej wartości zadanej LUX: Nacisnąć przycisk «Status», następnie «Lux». Zielona LED miga trzykrotnie, oznacza to, że wymagana wartość zadana LUX ustawiona jest na 300 lx.

#### 3.3 Status – czułość

Celem wyświetlenia zaprogramowanej czułości nacisnąć wpierw «Status», a następnie «Sens.».

Czujnik pokazuje czułość odpowiednią liczbą sygnałów migania LED.

Czułość	Maksymalna	Wysoka	Niewielka	Minimalna
Liczba sygnałów migania, zielonych	1	2	3	4

**Przykład:** Nacisnąć przycisk «Status», następnie «Sens.». Zielona LED miga dwukrotnie, oznacza to, że ustawiona jest wysoka czułość.

#### 3.4 Status – burn-in (wyrzutowanie)

Status funkcji wygrzewania pokazywany jest sygnałami migania LED czujnika. Liczba sygnałów migania zielonej LED podaje ilość godzin, przez którą funkcja wygrzewania pozostaje jeszcze aktywna. Jeżeli natomiast czerwona LED miga jednokrotnie oznacza to, że funkcja wygrzewania nie jest aktywna. Nacisnąć przycisk «Status», następnie «Burn-in». Czujnik pokazuje pozostały czas w przedziałach po 10 godzin. Jeżeli świeci się czerwona LED, funkcja «Burn-in» jest nieaktywna.

Burn-in	≤ 10 h	≤ 20 h	≤ 30 h	≤ 40 h	≤ 50 h	≤ 60 h	≤ 70 h	≤ 80 h	≤ 90 h	≤ 100 h
Liczba sygnałów migania, zielonych	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

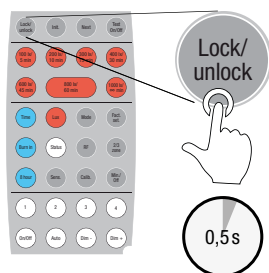
**Przykład:** Czytanie statusu wygrzewania. Nacisnąć przycisk «Status», następnie «Burn-in». Zielona LED zamigala dwukrotnie, pozostały czas funkcji wygrzewania wynosi 20 h.

### 3.5 Status LED

Wyświetlanie	Status	Komentarz
Wszystkie LED świecą się naprzemiennie na czerwono, niebiesko, żółto i zielono.	Out-of-the-box	Czujnik jest podłączony, ale nie zainicjalizowany.
Zielona LED świeci się.	Unlock	Czujnik znajduje się w trybie programowania i jest gotowy do ustawiania za pomocą pilota zdalnego sterowania P-IR.
Wszystkie LED są wyłączone.	Lock	Czujnik znajduje się w trybie pracy i ostatnio zaprogramowane zmiany zostają zapisane w pamięci.
Czerwona i zielona LED migają bez przerwy.	Inicjalizacja	Podczas procesu inicjalizacji czerwona i zielona LED migają przez 1 s w stanie ON i 1 s w stanie OFF.
	Przydzielanie stref	Zielona LED gaśnie na krótko po dokonaniu prawidłowego wyboru. Jeśli zielona LED gaśnie na 1 s, a czerwona LED świeci się przez 1 s, jednostka nie znajduje się we właściwej strefie. Żółta LED świeci się przez 1 s po zaadresowaniu wszystkich jednostek.
Czerwona LED miga w przypadku ruchu.	Tryb testowania – sektor A	Czerwona LED miga po rozpoznaniu aktywności w sektorze A.
Zielona LED miga w przypadku ruchu.	Tryb testowania – sektor B	Zielona LED miga po rozpoznaniu aktywności w sektorze B.
Niebieska LED miga w przypadku ruchu.	Tryb testowania – sektor C	Niebieska LED miga po rozpoznaniu aktywności w sektorze C.
Zielona LED miga 1x	Pilot zdalnego sterowania P-IR	Jeśli czujnik znajduje się w trybie programowania, potwierdzi on każdy odbiór prawidłowego sygnału z pilota krótkotrwałym wygaśnięciem zielonej LED. Zielona LED miga 1x w trybie pracy.
Zielona LED miga po naciśnięciu przycisku.	Dim+ lub Dim-	Do ściemniania oświetlenia służy pilot zdalnego sterowania.
Czerwona LED świeci się światłem ciągłym.	2h ON/OFF	Grupa trybu dziennego miga 2x w przypadku aktywacji, następnie czerwona LED świeci się przez czas aktywacji funkcji.
Żółta LED miga bez przerwy.	Burn-in	Żółta LED miga przez 1 s w stanie ON i 1 s w stanie OFF, gdy funkcja jest aktywna.
Niebieska LED miga bez przerwy.	Stałe wyjście HVAC (8 h)	Niebieska LED miga przez 1 s w stanie ON i 1 s w stanie OFF, gdy funkcja jest aktywna.
Żółta LED migocze 3x	Nieważne polecenie IR	Polecenie IR niepełne lub nieważne. W razie powtórnego wystąpienia skontrolować, czy wersja jest kompatybilna z poleceniem IR.

### Uruchomienie

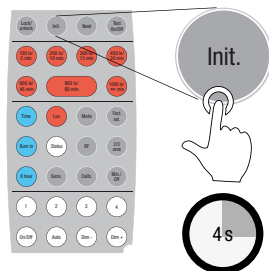
1



Ustawić czujnik w tryb programowania.

(Czujnik został na nowo zainstalowany «Out-of-the-box» i wszystkie kable/oprawy są prawidłowo podłączone).

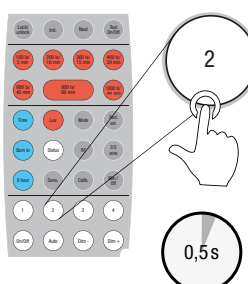
2



Inicjalizacja/rozpoznawanie opraw.

Rozpoznane stateczniki DALI są wyłączane po kolei. Zaczekać, aż rozpoznane zostaną wszystkie lampy i pierwsza lampa ponownie się zapali i zaczeka na przydzielenie do właściwej strefy.

3

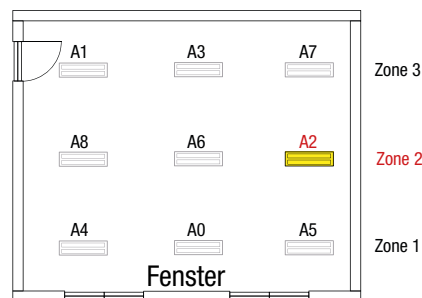
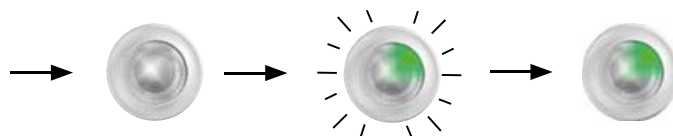
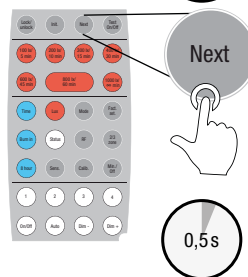


Przypisać do każdej lampy właściwą strefę 1, 2 (lub 3).

**Wskazówka:** 1 = najbliższej i 2 (lub 3) = najbardziej oddalona od okna.

Powtarzać kroki 3 i 4, aż wszystkie oprawy zostaną przypisane i LED zapali się na żółto.

4



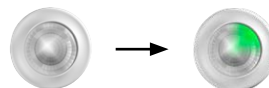
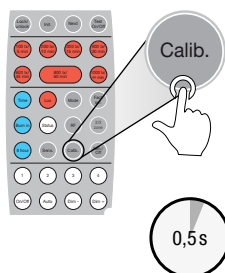
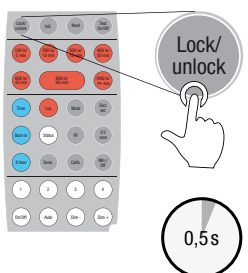
Po zakończeniu przydzielania stref można przystąpić do programowania ustawień (patrz kolejne strony).

5

Prawidłowe działanie regulacji stałego poziomu oświetlenia (DLC) wymaga skalibrowania czujnika.

Kalibracja rozpoczyna się automatycznie w ciemności (< 100lx) i jeśli przy czasie opóźnienia 1 nie zostanie wykryty żaden ruch (na ogół nocą) i upłynie czas opóźnienia 4.

Jeśli pomieszczenie nie jest jeszcze umeblowane, po umeblowaniu lub zmianach w pomieszczeniu zalecamy późniejszą kalibrację ręczną.



### Nastawy fabryczne

**Uwaga! W przeciwieństwie do innych czujników czujnik DALI Comfort i Basic nie «miga» przy detekcji, ma to miejsce jedynie w trybie testowania!**

Po dokonanej inicjalizacji czujnik znajduje się w następującym ustawieniu:

Funkcja podstawowa: tryb 2, regulacja oświetlenia dziennego i wyjście przekaźnika dla opcji Oświetlenie On/Off

Charakterystyka załączania: tryb AUTO (automatyczny) dla grupy trybu dziennego i tryb SEMI-AUTO (półautomatyczny) dla stref drugorzędnych

Strefy: Grupa trybu dziennego (strefa 1, 2) i 2 strefy drugorzędne (strefa 3, 4)

Wartość zadana LUX: 300 lx

Time 1 (czas opóźnienia): 15 min

Time 2 (HVAC): 30 min

Time 3 (cut-off): 60 min

Time 4 (światło standby): 10 min

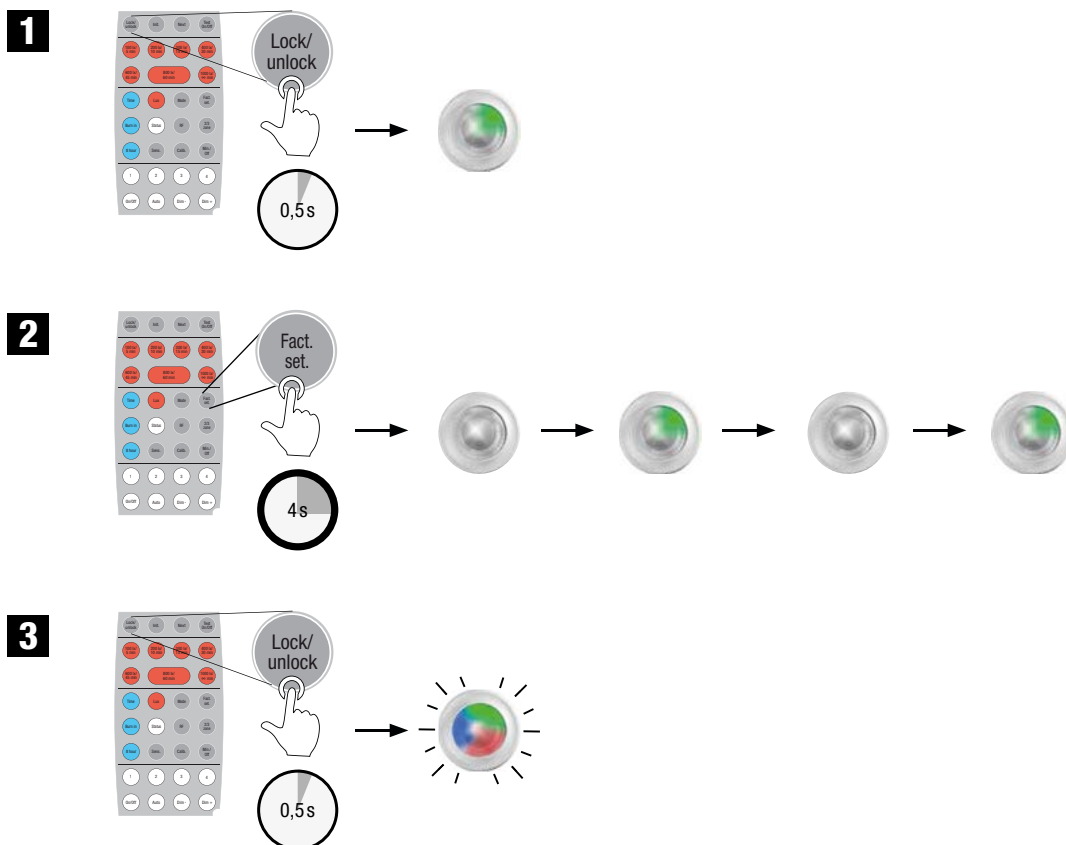
Funkcja światła standby aktywna

Min/Off: minimum; w przypadku nadmiernego oświetlenia strefy światła dziennego pozostają w ustawieniu minimalnym.

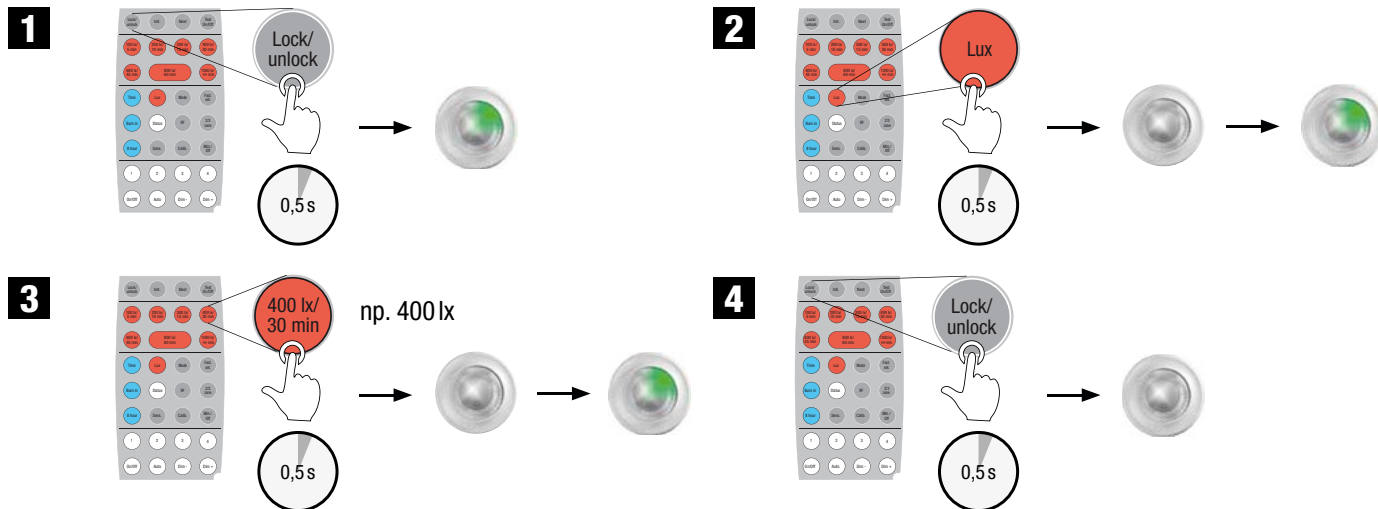
Czułość: wysoka czułość, wszystkie sektory

### Reset do nastawy fabrycznej /«Out-of-the-box»

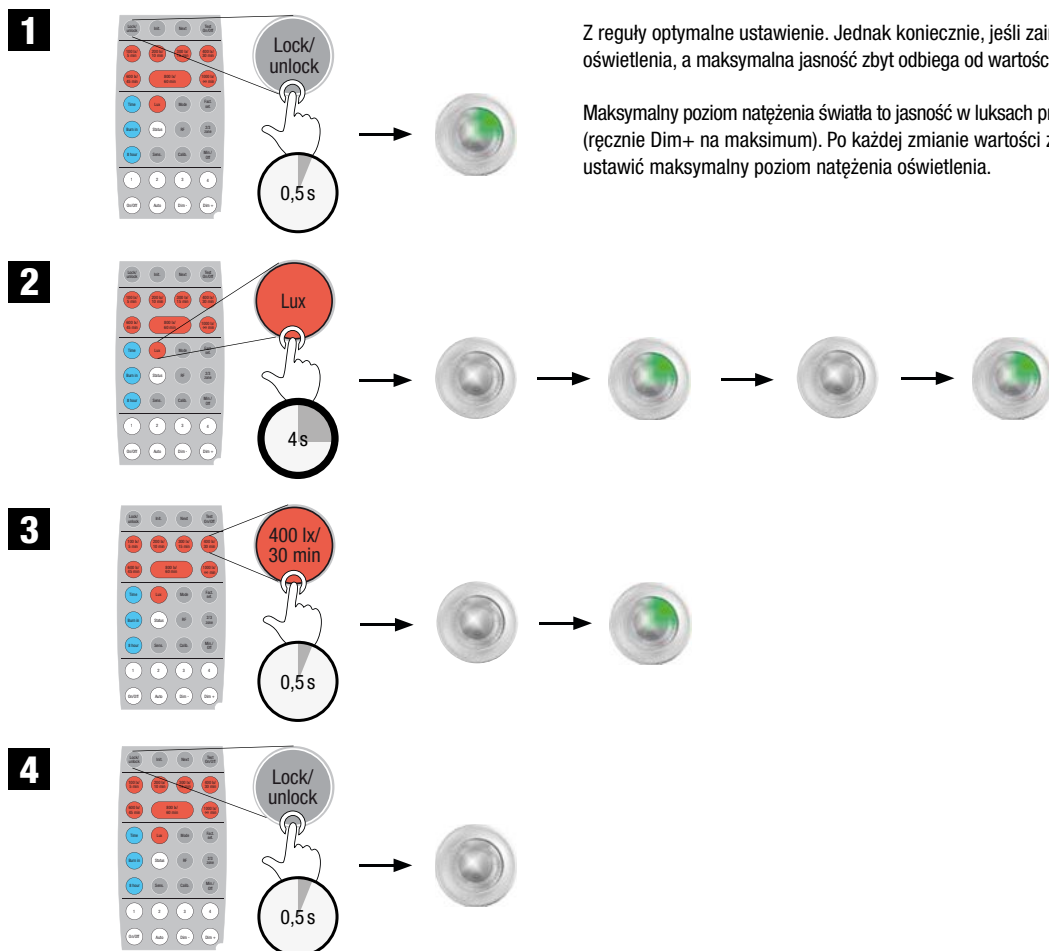
Jeśli czujnik został omyłkowo przestawiony, wszystkie ustawienia można zresetować do nastaw fabrycznych i proces uruchamiania można rozpocząć od nowa.



### Nastawianie wartości zadanej LUX



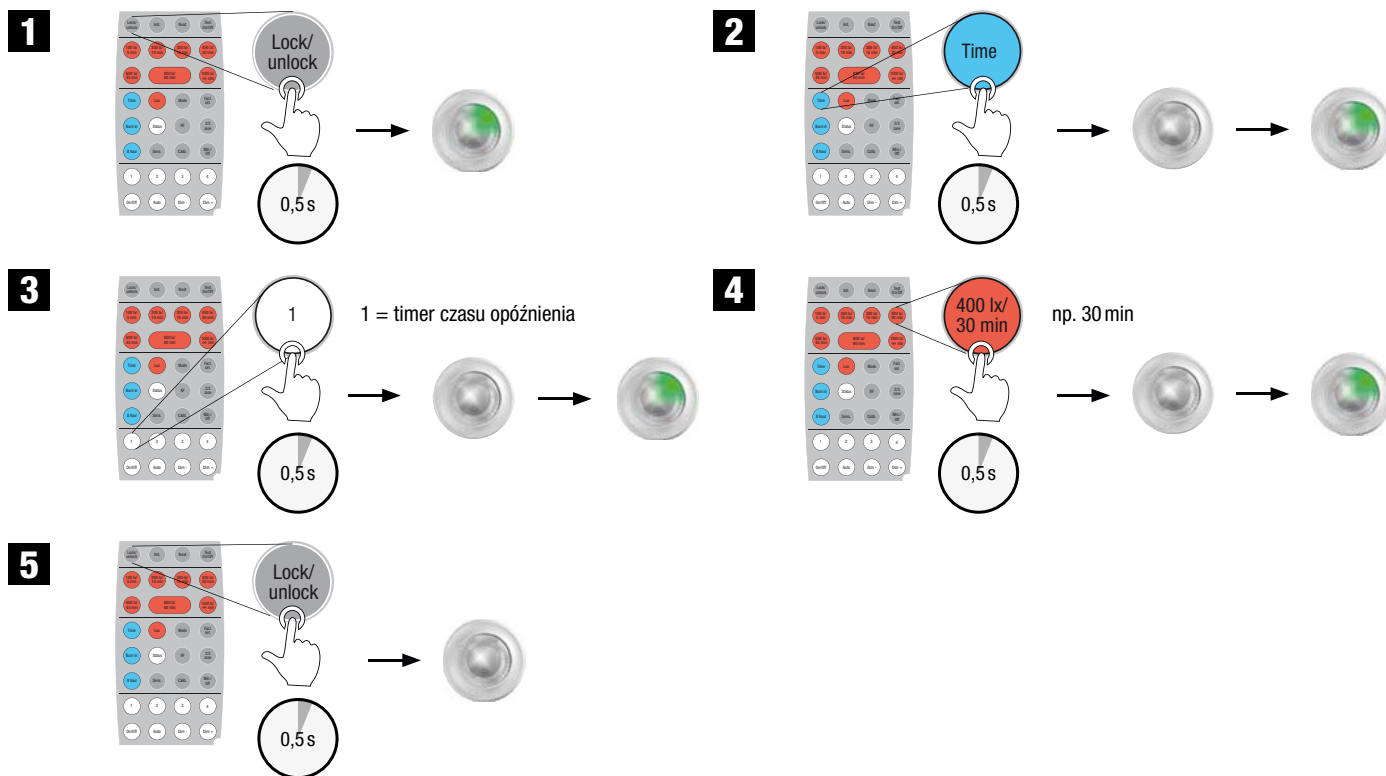
### Maksymalny poziom natężenia oświetlenia



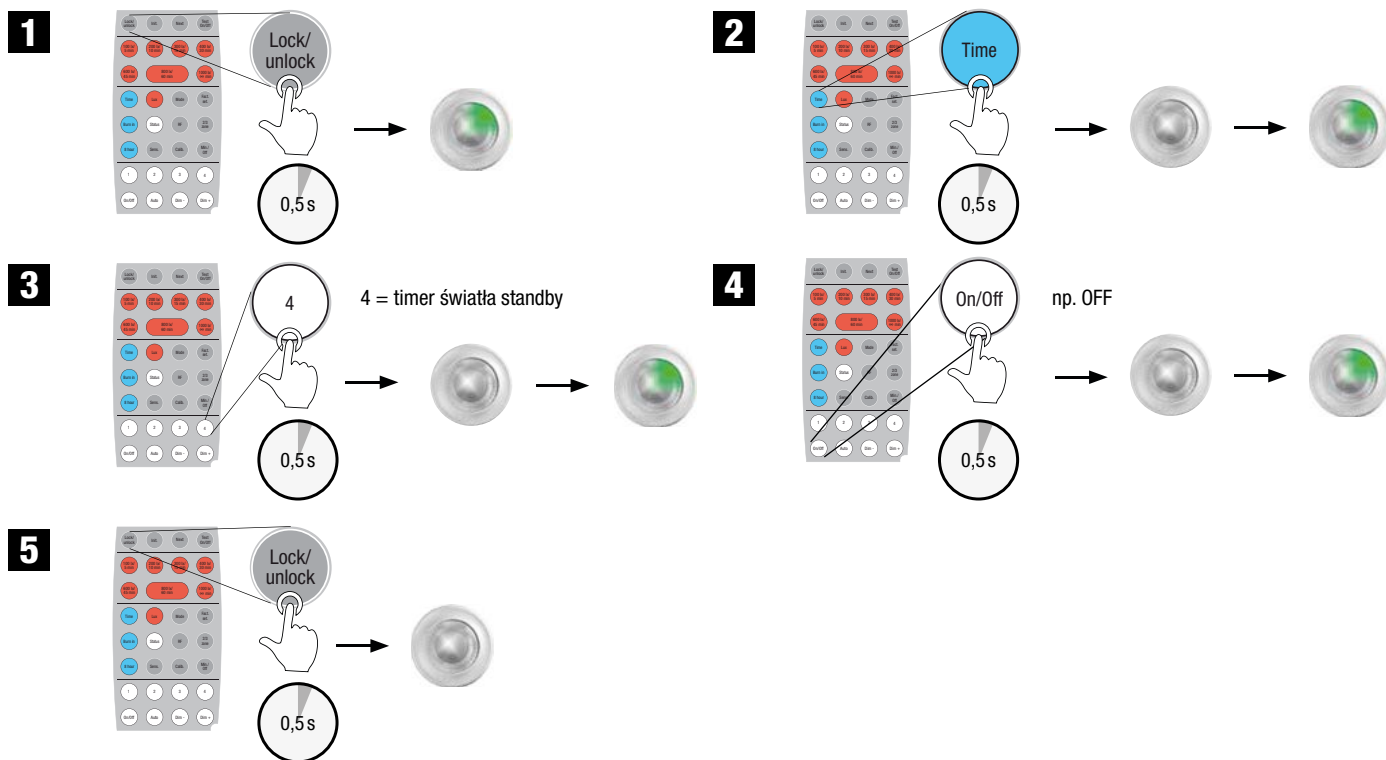
Z reguły optymalne ustawienie. Jednak koniecznie, jeśli zainstalowana została za duża moc oświetlenia, a maksymalna jasność zbyt odbiega od wartości zadanej LUX.

Maksymalny poziom natężenia światła to jasność w luksach przy minimalnej mocy oświetlenia (ręcznie Dim+ na maksimum). Po każdej zmianie wartości zadanej LUX należy ponownie ustawić maksymalny poziom natężenia oświetlenia.

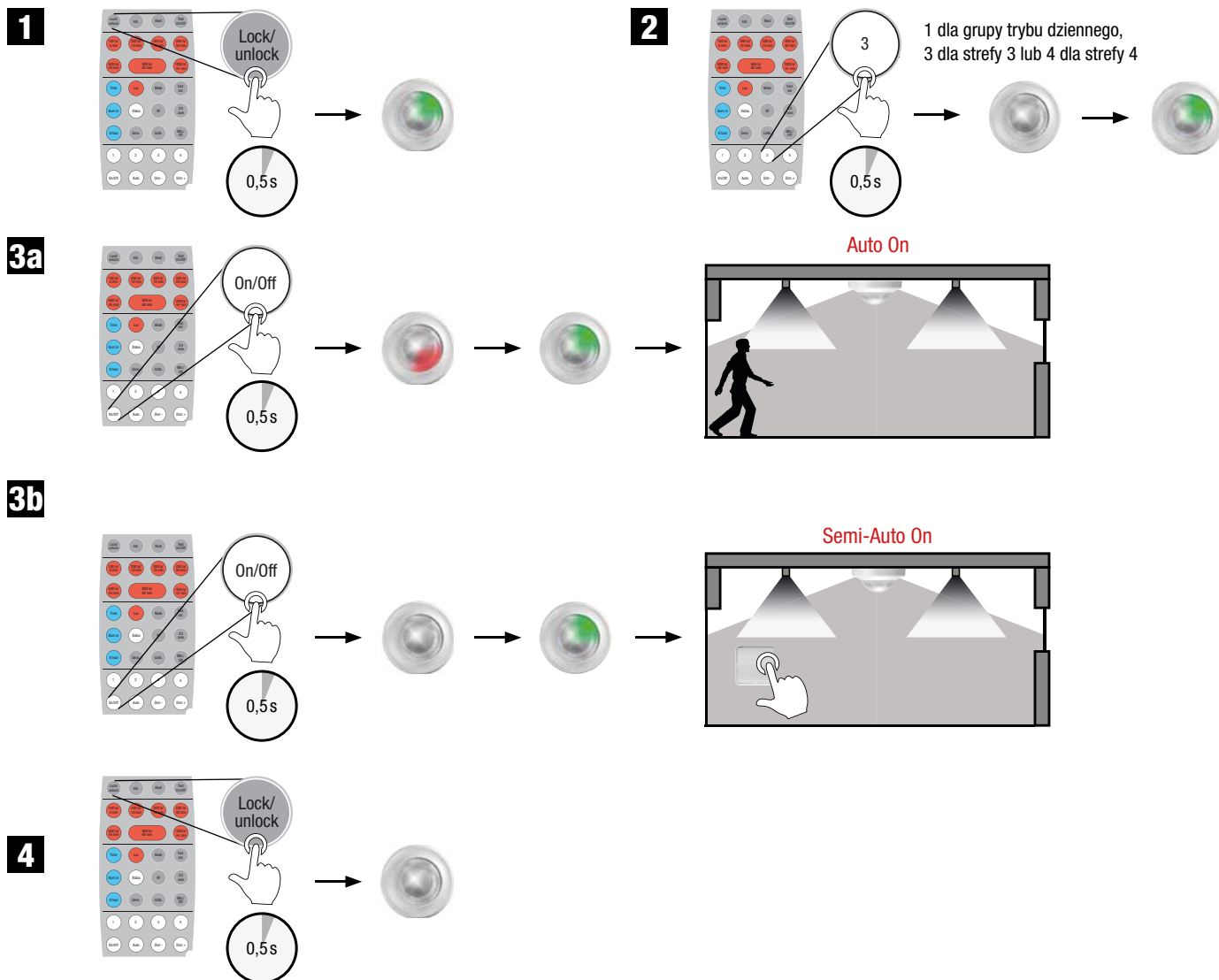
### Ustawianie czasu opóźnienia światła (time 1)



### Wyłączanie światła standby

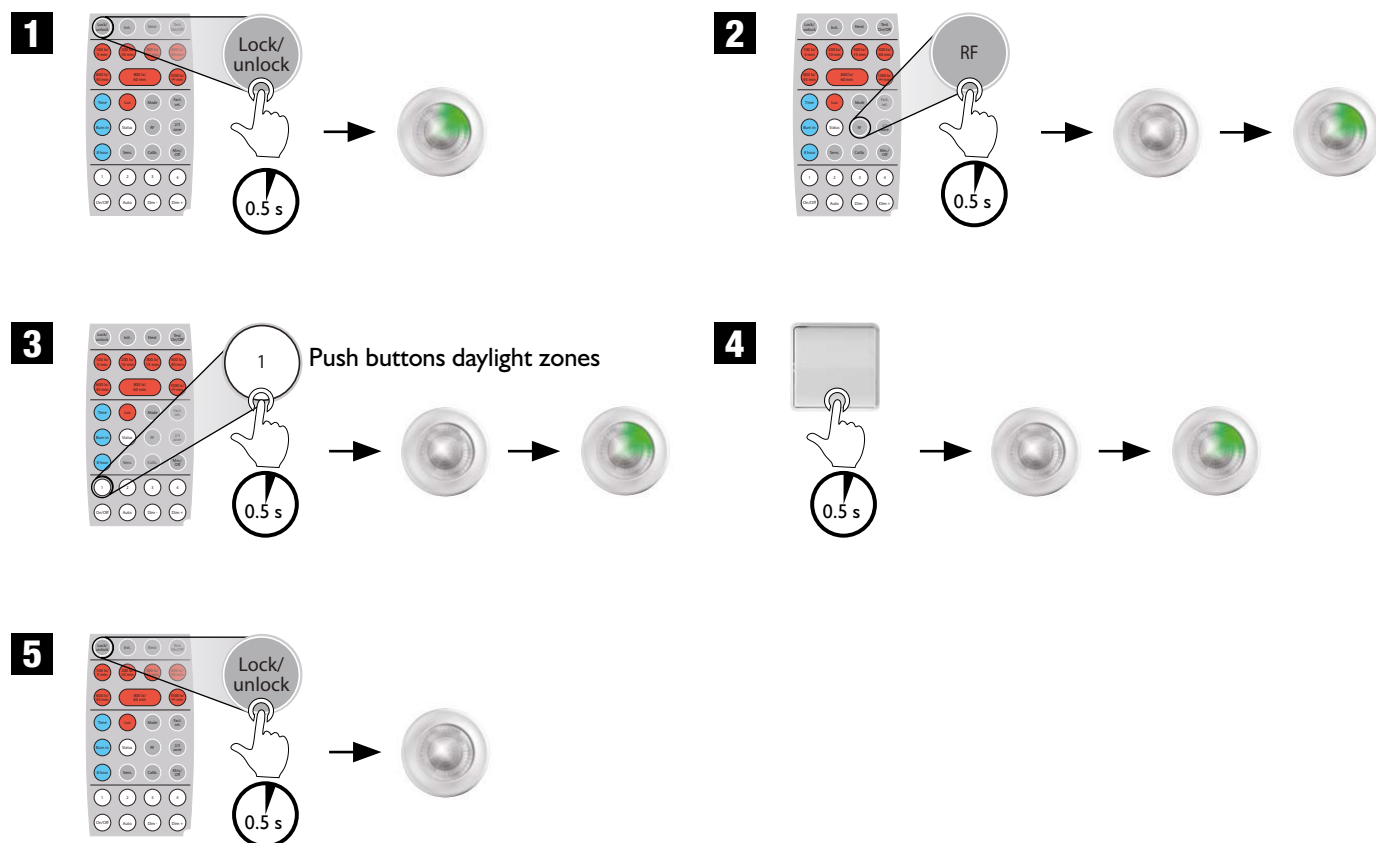


### Ustawianie charakterystyki załączania na Auto lub Semi-Auto

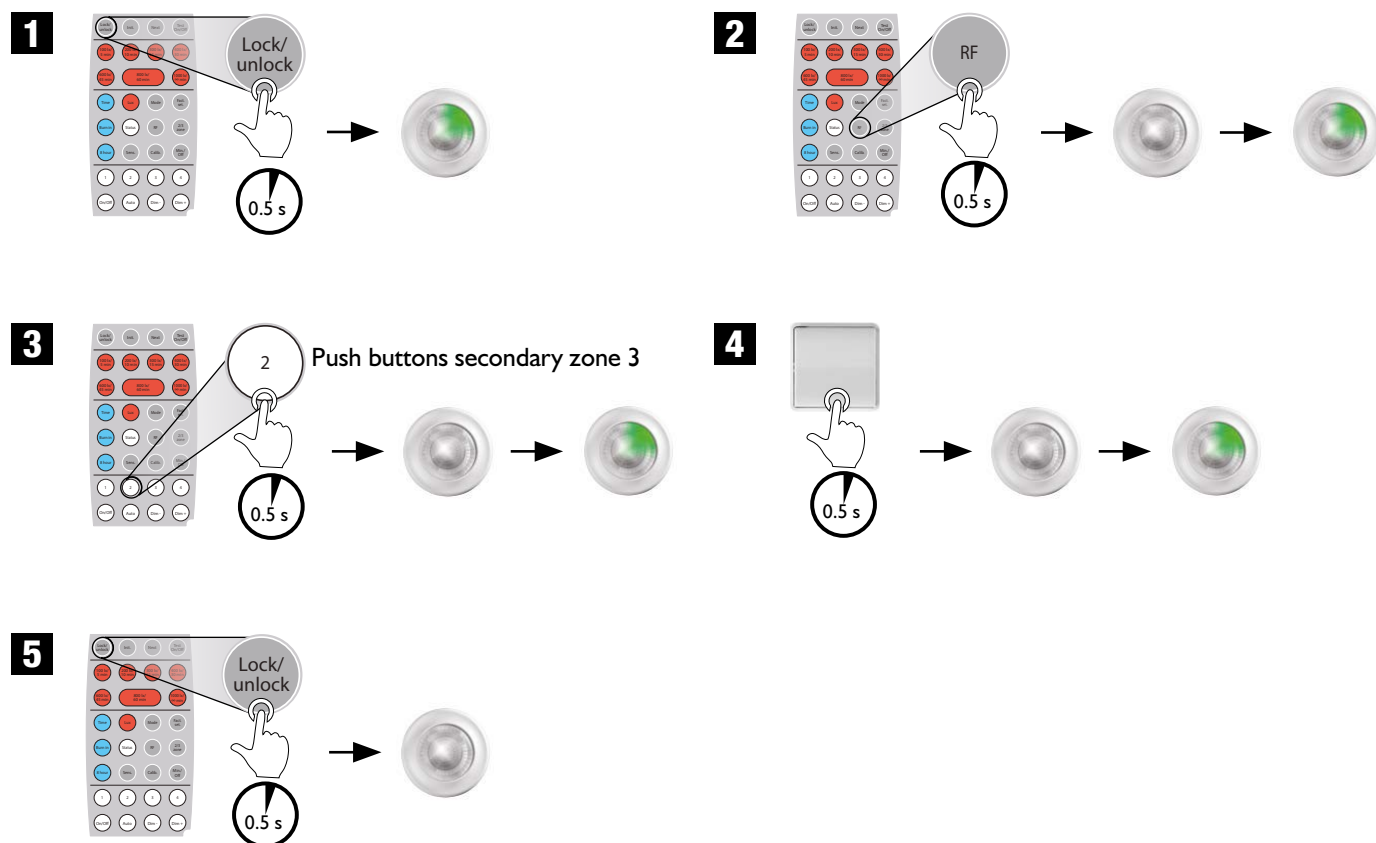




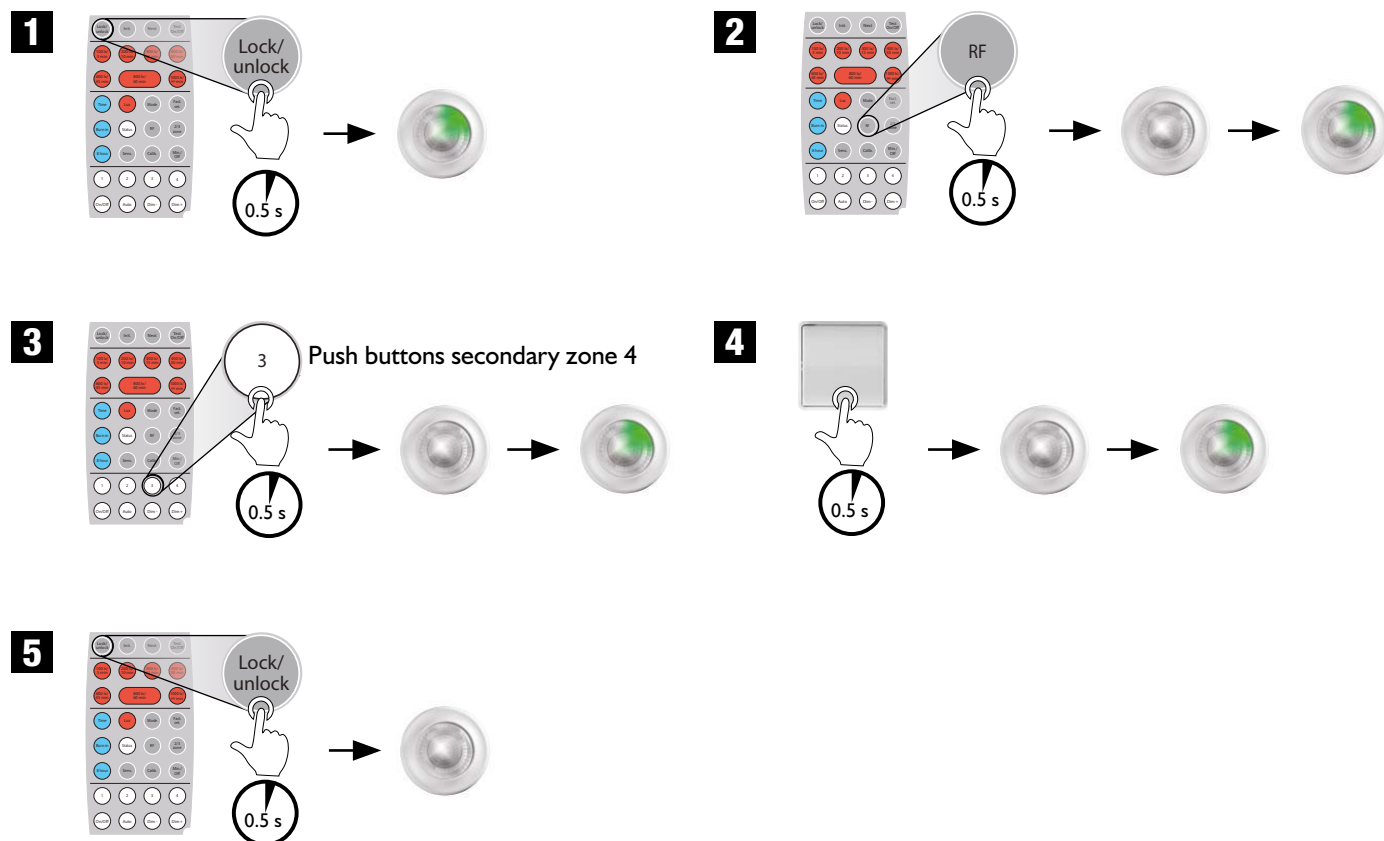
### Zaprogramuj przyciski bezprzewodowe (strefy światła dziennego) - ważne jedynie dla 41780 i 41781



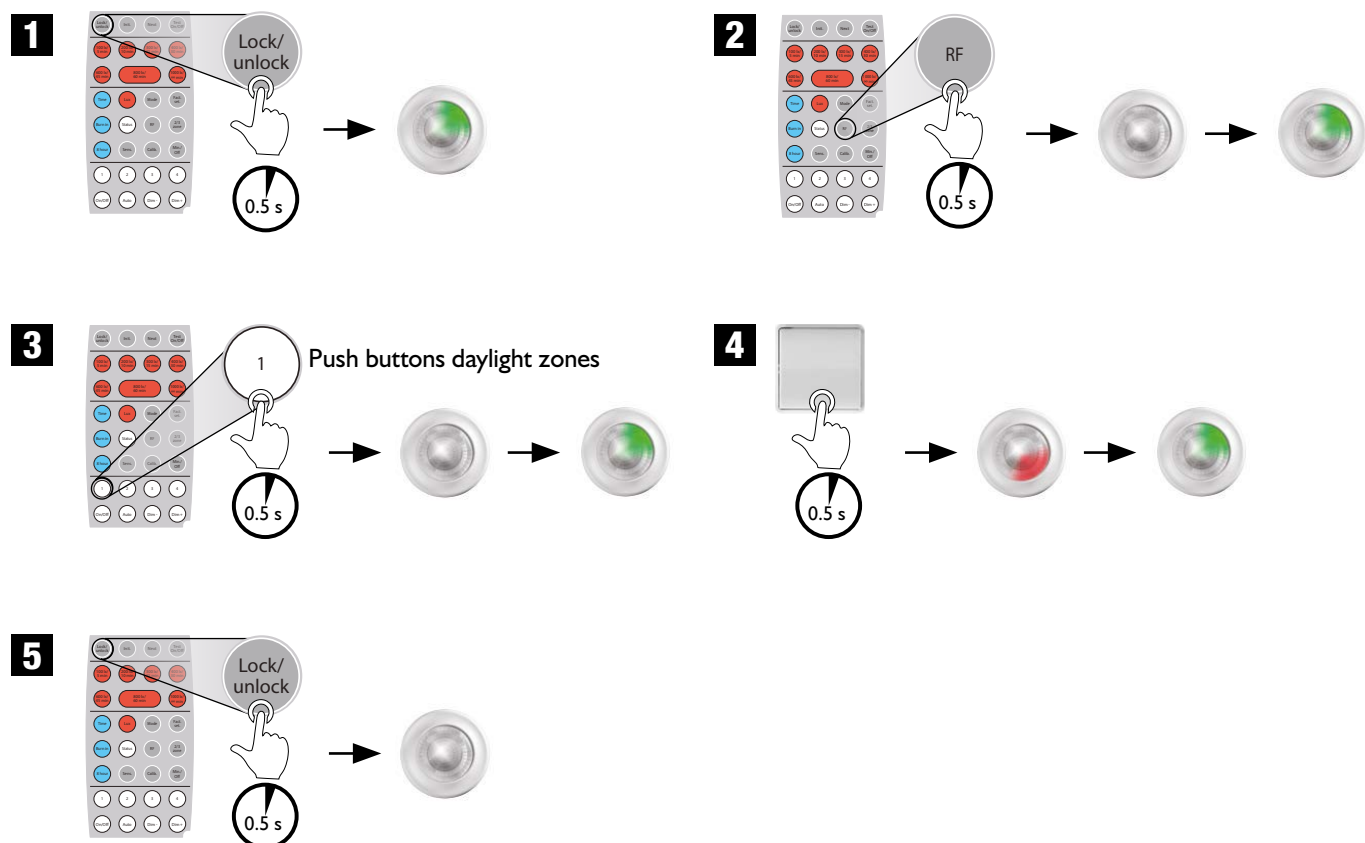
### Zaprogramuj przyciski bezprzewodowe (strefa drugorzędna 3) - ważne jedynie dla 41780 i 41781



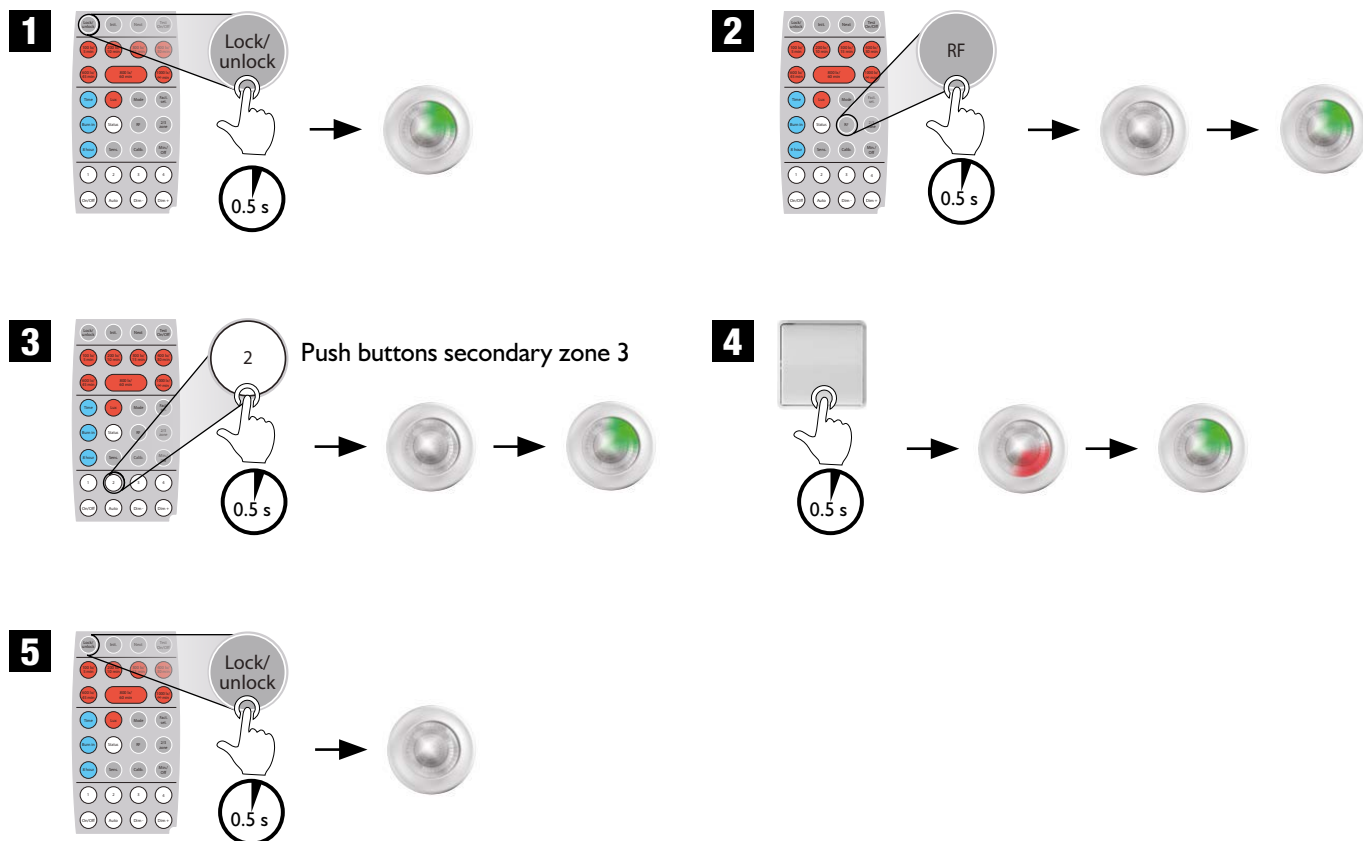
### Zaprogramuj przyciski bezprzewodowe (strefa drugorzędna 4) - ważne jedynie dla 41780 i 41781



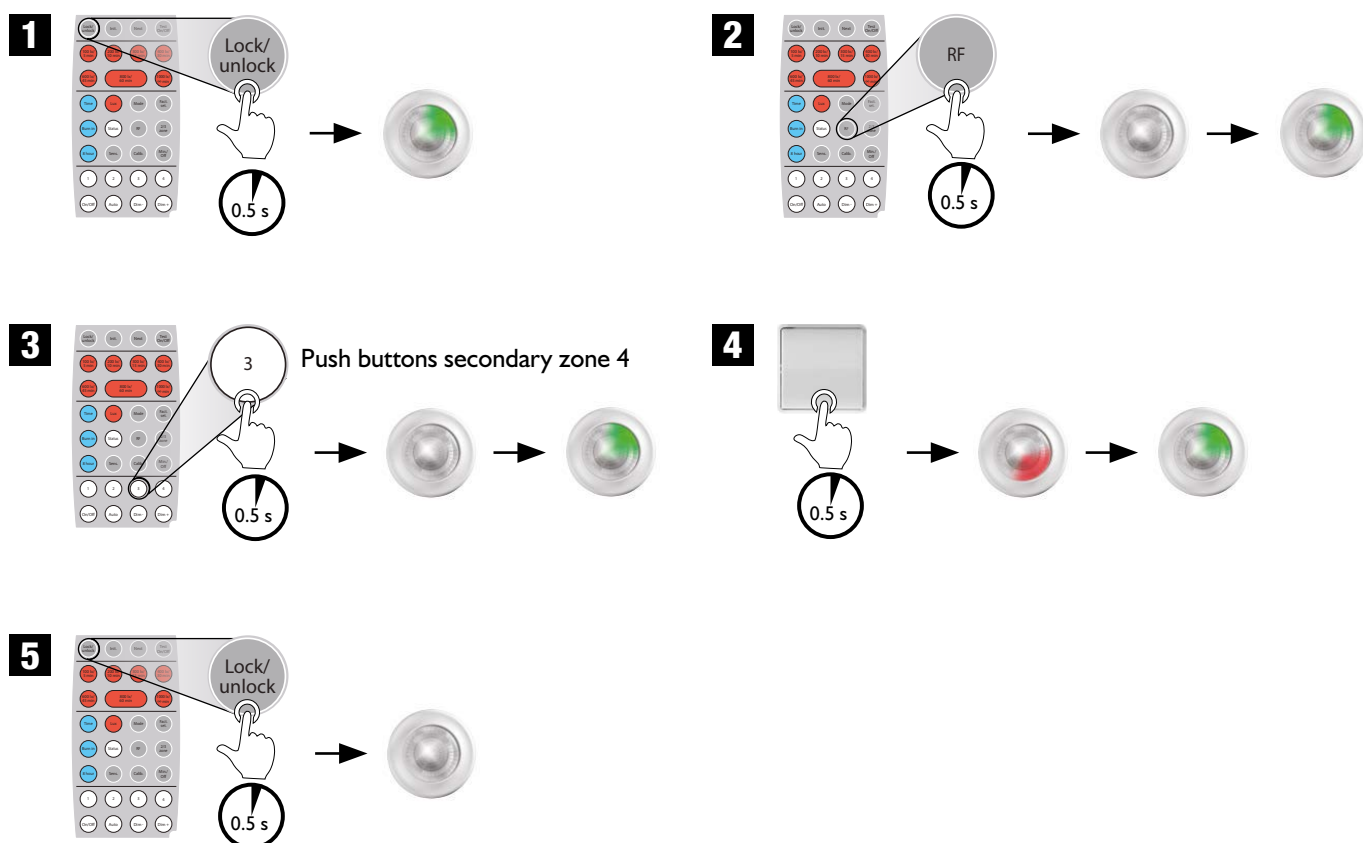
### Usuń zaprogramowane przyciski bezprzewodowe (strefy światła dziennego) - ważne jedynie dla 41780 i 41781



### Usuń zaprogramowane przyciski bezprzewodowe (strefa drugorzędna 3) - ważne jedynie dla 41780 i 41781



### Usuń zaprogramowane przyciski bezprzewodowe (strefa drugorzędna 4) - ważne jedynie dla 41780 i 41781



### PL Ostrzeżenia dotyczące instalacji



Instalacja produktów, które będą stałą częścią instalacji elektrycznej i które zasilane są niebezpiecznym napięciem, powinna być przeprowadzana przez wykwalifikowanego instalatora, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Niniejsza instrukcja użytkownika musi zostać przedstawiona użytkownikowi. Powinna zostać zawarta w dokumentacji instalacji elektrycznej i powinna zostać przekazana nowym właścicielom. Dodatkowe egzemplarze są dostępne na stronie internetowej Niko lub za pośrednictwem działu obsługi klienta Niko.

### PL Oznakowanie EC



Ten produkt jest zgodny ze wszystkimi odnośnymi europejskimi wytycznymi i przepisami. W odniesieniu do sprzętu radiowego Niko nv deklaruje, że sprzęt radiowy w niniejszej instrukcji jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie [www.niko.eu](http://www.niko.eu) pod numerem referencyjnym produktu, jeśli dotyczy.

### PL Środowisko



Ten produkt i/lub dostarczone baterie nie mogą być składowane z odpadami nienadającymi się do recyklingu. Zużyty produkt należy oddać do uznanego punktu zbiórki. Tak jak producenci i importerzy, klient również ma ważną rolę do odegrania w promowaniu sortowania, recyklingu i ponownego wykorzystania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu sfinansowania zbiórki i przetwarzania odpadów rząd w niektórych przypadkach pobiera opłatę na recykling (wliczona w cenę tego produktu).

## Support & contact

nv Niko sa  
Industriepark West 40  
9100 Sint-Niklaas, Belgium

[www.niko.eu](http://www.niko.eu)

PL

[support.pl@niko.eu](mailto:support.pl@niko.eu)

*Niko prepares its manuals with the greatest care and strives to make them as complete, correct and up-to-date as possible. Nevertheless, some deficiencies may subsist. Niko cannot be held responsible for this, other than within the legal limits. Please inform us of any deficiencies in the manuals by contacting Niko customer services at [support@niko.eu](mailto:support@niko.eu).*